

## Protokół nr 36/2013

### z XXXVI sesji Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec odbytej 29 stycznia 2013 r. w siedzibie Rady przy ul. Prusa 18 w Krakowie

Sesję prowadził Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec Szcześnie Filipiak. W sesji wzięli udział radni dzielnicy oraz goście według list obecności.

O godzinie 18.00, po stwierdzeniu obecności 19 radnych, co wobec składu Rady liczącego 21 osób stanowi kworum wystarczające do podejmowania prawomocnych uchwał, przewodniczący otworzył sesję.

Przewodniczący poinformował, że do protokołu z XXXV sesji Rady odbytej w dniu 3 stycznia 2013 r. nie zgłoszono wniosków o sprostowanie, co jest równoznaczne z jego przyjęciem.

Następnie przewodniczący przedstawił projekt porządku obrad oraz poinformował, że na podstawie § 10 ust. 2 w związku z § 19 ust. 5 Regulaminu Dzielnicy VII zostały złożone wnioski o wprowadzenie do porządku obrad projektów uchwał według druków nr: 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399. Radni otrzymali stosowne druki. Wnioski zostały kolejno poddane pod głosowanie. Wyniki głosowań w sprawie wprowadzenia do porządku obrad projektów uchwał:

projekt uchwały według druku nr 388 – jednomyślnie 19 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 389 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 390 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 391 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 392 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 393 – jednomyślnie 19 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 394 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 395 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 396 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 397 – jednomyślnie 18 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 398 – jednomyślnie 19 głosów za,  
projekt uchwały według druku nr 399 – jednomyślnie 19 głosów za.

W trakcie głosowania na salę przybył kolejny radny.

Wobec powyższego Rada przyjęła następujący porządek obrad:

1. Otwarcie sesji, przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
2. Przedstawienie projektu porządku obrad.
3. Projekt uchwały w sprawie zmiany realizatora zadania z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych (projektodawca Komisja Bezpieczeństwa, Zdrowia, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa - druk nr 378).
4. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia rocznego planu pracy Komisji Bezpieczeństwa, Zdrowia, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2013 rok (projektodawca Komisja jw. – druk nr 379).
5. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia rocznego planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. – druk nr 380).
6. Projekt uchwały w sprawie zmiany listy zadań powierzonych z zakresu „budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na 2013 r. (projektodawca Komisja Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych – druk nr 381).



7. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych na 2013 r. (projektodawca Komisja jw. – druk nr 382).
8. Projekt uchwały w sprawie usunięcia znaku zakazu parkowania (B-36) oraz barierek przy ul. Rotmistrza Dunin-Wąsowicza (projektodawca grupa radnych – druk nr 383).
9. Projekt uchwały w sprawie przywrócenia kursowania tramwaju linii 6 w święta oraz w soboty do godz. 20.00 (projektodawca grupa radnych – druk nr 384).
10. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2013 r. (projektodawca Komisja jw. – druk nr 385).
11. Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. – druk nr 386).
12. Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. – druk nr 387).
13. Projekt uchwały w sprawie zmiany w planie finansowym Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2013 r. (projektodawca Zarząd - druk nr 388).
14. Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIV/348/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 18 grudnia 2012 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 (projektodawca Zarząd – druk nr 389).
15. Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIV/349/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 18 grudnia 2012 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 (projektodawca Zarząd – druk nr 390).
16. Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIV/350/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 18 grudnia 2012 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 (projektodawca Zarząd – druk nr 391).
17. Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIII/339/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 27 listopada 2012 roku w sprawie korekty Uchwały nr XXIX/290/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 28 sierpnia 2012 roku w sprawie zadań powierzonych z zakresu „budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na 2013 r. (projektodawca Zarząd – druk nr 392).
18. Projekt uchwały w sprawie zadań priorytetowych Dzielnicy VII na 2013 rok (projektodawca Zarząd – druk nr 393).
19. Projekt uchwały w sprawie uwag do wersji roboczej nowego Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego miasta Krakowa (projektodawca Komisja Planowania Przestrzennego i Architektury – druk nr 394).
20. Projekt uchwały w sprawie wydania opinii dotyczącej ewentualnej możliwości zbycia działki nr 276/5, obr. 8 Krowodrza przy al. Kasztanowej (projektodawca Komisja Planowania Przestrzennego i Architektury – druk nr 395).



21. Projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji pn.: „Budowa budynku hotelowego wraz z infrastrukturą techniczną na dz. nr 499/12, 499/13, 499/16, 499/17, 540/17, 502/8, 495/23, 495/21, 495/22, 495/14, 495/15, 540/16, obr. 21 Krowodrza wraz z budową zjazdu z dz. nr 540/17, obr. j.w. przy ul. Mirowskiej w Krakowie (projektodawca Komisja Planowania Przestrzennego i Architektury – druk nr 396).
22. Projekt uchwały w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 (projektodawca grupa radnych – druk nr 397).
23. Projekt uchwały w sprawie poparcia protestu Mieszkańców sąsiednich budynków wobec planów rozbudowy budynku mieszkalnego jednorodzinnego na działce nr 98/6 obr. 14 Krowodrza przy ul. Salwatorskiej 35a w Krakowie (projektodawca grupa radnych – druk nr 398).
24. Projekt uchwały w sprawie wniosku dotyczącego realizacji zadań powierzonych z zakresu „prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia” na terenie Dzielnicy VII w 2013 r. (projektodawca grupa radnych – druk nr 399).
25. Oświadczenia, komunikaty i wolne wnioski.
26. Zamknięcie sesji.

W trakcie ustalania porządku obrad na salę przybył kolejny radny.

#### Ad. 3.

Projekt uchwały w sprawie zmiany realizatora zadania z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych zreferował w imieniu projektodawcy Łukasz Filipiak. Uchwałę podjęto stosunkiem głosów: 17 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się (Uchwała nr XXXVI/363/2013).

#### Ad. 4.

Projekt uchwały w sprawie przyjęcia rocznego planu pracy Komisji Bezpieczeństwa, Zdrowia, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2013 rok zreferował w imieniu projektodawcy Łukasz Filipiak. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXVI/364/2013).

#### Ad. 5.

Projekt uchwały w sprawie przyjęcia rocznego planu pracy Komisji Rewizyjnej Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec zreferował w imieniu projektodawcy Marek Sikora. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 19 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się (Uchwała nr XXXVI/365/2013).

#### Ad. 6.

Projekt uchwały w sprawie zmiany listy zadań powierzonych z zakresu „budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na 2013 r. przedstawiła w imieniu projektodawcy Magdalena Mardyla. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/366/2013).

#### Ad. 7.

Projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych na 2013 r. zreferowała w imieniu projektodawcy Magdalena Mardyla. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/367/2013).

#### Ad. 8.



Projekt uchwały w sprawie usunięcia znaku zakazu parkowania (B-36) oraz barierek przy ul. Rotmistrza Dunin-Wąsowicza przedstawił w imieniu projektodawcy Krzysztof Kwarciak. W dyskusji głos zabrali Jerzy Milej i Szczęsny Filipiak. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 18 za, 0 przeciw, 2 wstrzymujące się (Uchwała nr XXXVI/368/2013).

Ad. 9.

Projekt uchwały w sprawie przywrócenia kursowania tramwaju linii 6 w święta oraz w soboty do godz. 20.00 zreferował w imieniu projektodawcy Marek Sikora. W dyskusji udział wzięli: Szczęsny Filipiak, Marek Sikora, Krzysztof Kwarciak i Julia Mach. Uchwałę podjęto stosunkiem głosów: 14 za, 0 przeciw, 5 wstrzymujących się (Uchwała nr XXXVI/369/2013).

Ad. 10.

Projekt uchwały w sprawie przyjęcia planu pracy Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2013 r. zreferowała w imieniu projektodawcy Julia Mach. W dyskusji udział wzięli Marek Sikora i Szczęsny Filipiak. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/370/2013).

Ad. 11.

Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec przedstawiła w imieniu projektodawcy Julia Mach. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 19 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się (Uchwała nr XXXVI/371/2013).

Ad. 12.

Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec zreferowała w imieniu projektodawcy Julia Mach. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 19 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujących się (Uchwała nr XXXVI/372/2013).

Ad. 13.

Projekt uchwały w sprawie zmiany w planie finansowym Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2013 r. zreferował w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXVI/373/2013).

Ad. 14.

Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIV/348/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 18 grudnia 2012 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 zreferował w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak (uchwała dotyczy zadania: „Budowa oświetlenia w ul. Podkamyk”). Uchwałę podjęto jednomyślnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXVI/374/2013).

Ad. 15.

Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIV/349/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 18 grudnia 2012 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 zreferował w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak (uchwała dotyczy zadania: „Budowa oświetlenia w ul. Oświęcimskiej”). Uchwała została podjęta jednomyślnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXVI/375/2013).

Ad. 16.

Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIV/350/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 18 grudnia 2012 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu



Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 przedstawił w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak (uchwała dotyczy zadania: „Budowa oświetlenia w ul. Fabijańskich”). Uchwała została podjęta jednogłośnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXVI/376/2013).

#### Ad. 17.

Projekt uchwały w sprawie korekty Uchwały nr XXXIII/339/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 27 listopada 2012 roku w sprawie korekty Uchwały nr XXIX/290/2012 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z dnia 28 sierpnia 2012 roku w sprawie zadań powierzonych z zakresu „budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na 2013 r. zreferował w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak. Uchwała została podjęta jednogłośnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/377/2013).

#### Ad. 18.

Projekt uchwały w sprawie zadań priorytetowych Dzielnicy VII na 2013 rok przedstawił w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak (uchwała dotyczy przeznaczenia środków w kwocie 400 zł z rezerwy zadań priorytetowych na organizację turnieju piłki nożnej przez Szkołę Podstawowa nr 72). W dyskusji udział wzięli: Krzysztof Kwarciak, Marzena Garzel i Paweł Bułat. Uchwała została podjęta jednogłośnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/378/2013).

#### Ad. 19.

Projekt uchwały w sprawie uwag do wersji roboczej nowego Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego miasta Krakowa zreferował w imieniu projektodawcy Krzysztof Jakubowski. W dyskusji udział wzięli: Krzysztof Kwarciak, Andrzej Budziak, Łukasz Filipiak, Krzysztof Jakubowski, Marcin Kapusta, Szczęsny Filipiak, Jan Dziura-Bartkiewicz, Piotr Tumidajski, Ewa Wcisło i Marek Gołonka. Poprawki do projektu uchwały złożyli: Krzysztof Kwarciak, Andrzej Budziak, Szczęsny Filipiak, Jan Dziura-Bartkiewicz, Ewa Wcisło, Łukasz Filipiak, Piotr Tumidajski.

Poprawka Krzysztofa Kwarciaka:

*W § 1 w pkt 6*

- *dopisuje się na początku następujący tekst: „W naszym przekonaniu teren, na którym znajduje się obecnie ogródek jordanowski (działki 191/6, 300/4, obręb 17 Krowodrza) powinien pełnić swoją dotychczasową rolę. W/w działki są własnością Miasta Krakowa, więc zachowanie stanu obecnego nie uderza w interesy prywatnych podmiotów. Plac zabaw dla dzieci odgrywa ważną rolę dla społeczności lokalnej. Jest zupełnie niezrozumiałe, czemu propozycja projektu studium przewiduje na tym terenie zabudowę jednorodzinna.”*
- *skreśla się słowa: „Chodzi tu przede wszystkim” i zastępuje się je słowami: „Chodzi również o”.*

Poprawka Andrzeja Budziaka:

1. *Zastąpienie w punkcie 5 słów: „Wnosimy o przeanalizowanie” słowami: „Wyrażamy sprzeciw wobec planów połączenia”.*
2. *Zastąpienie w punkcie 6 słów: „Wnosimy o ponowną analizę dla terenów przeznaczonych pod zabudowę” słowami: „Wyrażamy sprzeciw w kwestii powiększenia terenów pod zabudowę poza obręb aktualnych terenów pod zabudowę na terenie aktualnego MPZP „Przegorzały” i aktualnego MPZP „Las Wolski”.*

Poprawka Szczęsnego Filipiaka:

*Dopisuje się kolejne punkty (odpowiednio: 7, 8, 9,10):*

- *Widzimy konieczność wymiany informacji z małopolskim Zarządem Melioracji i Urzędzeń Wodnych w Krakowie ws. ewentualnych prac wykonywanych w związku z odprowadzeniem*



wód opadowych potokiem Olszanickim z terenu lotniska. Obawiamy się, że zapis ZN może być przeszkodą w powyższej sprawie (jednostka 39).

- Wnioskujemy o ujęcie w studium planów budowy wodociągu oraz kanalizacji w osiedlu Olszanica-Bory (jednostka 39).
- Widzimy potrzebę uwzględnienia w studium wskazania kierunków ochrony mieszkańców przed hałasem, w odniesieniu do naszej dzielnicy na szczególną uwagę zasługuje zaplanowanie budowy ekranów akustycznych na odcinku obwodnicy (autostrada A4) wzdłuż zabudowań osiedla Olszanica-Bory (jednostka 39).
- Wnioskujemy o dokładniejsze naniesienie w studium obszaru zarezerwowanego pod przyszły [parking (P&R), teren ZN uniemożliwi w przyszłości budowę tego zamierzenia (jednostka 18).

Poprawka Jana Dziury-Bartkiewicza:

Dopisuje się kolejny punkt w brzmieniu:

„Wnosimy o zmianę w jednostce nr 39 (Olszanica) terenów ZN na MN znajdujących się w obrębie ulic Insurekcji Kościuszkowskiej i Powstania Styczniowego do ul. Piotra Skargi.

Uzasadnienie: tereny te posiadają uzbrojenie (kanalizacja, gaz, woda, prąd) i planowana jest nakładka asfaltowa ul. Insurekcji Kościuszkowskiej.

Poprawka Ewy Wcisło:

Dopisuje się kolejny punkt w brzmieniu:

„Prosimy o zmniejszenie terenu ZN przy ul. Cisowej o działkę usytuowaną pomiędzy Skansenem Budownictwa Drewnianego a pozostałą zabudową mieszkaniową jednorodzinną (MN), od strony zachodniej tej ulicy, z przeznaczeniem pod zabudowę (MN).

Poprawka Łukasza Filipiaka:

Zmienia się zdanie: „Kategorycznie nie wyrażamy zgody na zabudowę typu MNW przy ul. Hoffmana...” w punkcie 2 projektu uchwały na następujące: „Wyrażamy kategoryczny sprzeciw wobec zabudowy typu MNW przy ul. Hofmana...”.

Poprawka Piotra Tumidajskiego:

1. Do punktu 5 dopisuje się:

„Ponadto wnosimy o przeanalizowanie wszelkich proponowanych korekt w przebiegach lokalnych ciągów komunikacyjnych (nowopropozowanych, jak i modernizowanych).”

2. Dopisuje się punkt:

„Wnosi się o graficzne rozróżnienie ciągów komunikacyjnych (ciągów pieszych, pieszo-jezdnych, jezdnych).”

3. Dopisuje się kolejny punkt:

„Wnosimy o zaznaczenie graficzne cieków wodnych wypływających z rezerwatu Skał Panieńskich.”

Zgłoszone poprawki poddane zostały kolejno pod głosowanie. Wyniki głosowań:

- poprawka Krzysztofa Kwarcia (20 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się),
- poprawka Andrzeja Budziaka (19 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się),
- poprawka Szczęsnego Filipiaka (19 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się),
- poprawka Jana Dziury-Bartkiewicza (17 za, 0 przeciw, 2 wstrzymujące się),
- poprawka Ewy Wcisło (19 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się),
- poprawka Łukasza Filipiaka (20 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się),
- poprawka Piotra Tumidajskiego (15 za, 2 przeciw, 2 wstrzymujące się).

Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/379/2013).



#### Ad. 20.

Projekt uchwały w sprawie wydania opinii dotyczącej ewentualnej możliwości zbycia działki nr 276/5, obr. 8 Krowodrza przy al. Kasztanowej zreferował w imieniu projektodawcy Krzysztof Jakubowski. Uchwała została podjęta jednogłośnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXVI/380/2013).

#### Ad. 21.

Projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji pn.: „Budowa budynku hotelowego wraz z infrastrukturą techniczną na dz. nr 499/12, 499/13, 499/16, 499/17, 540/17, 502/8, 495/23, 495/21, 495/22, 495/14, 495/15, 540/16, obr. 21 Krowodrza wraz z budową zjazdu z dz. nr 540/17, obr. j.w. przy ul. Mirowskiej w Krakowie” przedstawił w imieniu projektodawcy Krzysztof Jakubowski. Uchwałę podjęto stosunkiem głosów: 18 za, 0 przeciw, 2 wstrzymujące się (Uchwała nr XXXVI/381/2013).

#### Ad. 22.

Projekt uchwały w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2013-2014 przedstawił w imieniu projektodawcy Marcin Kapusta (uchwała dotyczy zadania: „Modernizacja i doposażenie ogródka jordanowskiego przy Szkole Podstawowej nr 31 wraz z opracowaniem dokumentacji”). Uchwała została podjęta jednogłośnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/382/2013).

#### Ad. 23.

Projekt uchwały w sprawie poparcia protestu Mieszkańców sąsiednich budynków wobec planów rozbudowy budynku mieszkalnego jednorodzinnego na działce nr 98/6 obr. 14 Krowodrza przy ul. Salwatorskiej 35a w Krakowie zreferował w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak. W dyskusji głos zabrali Krzysztof Jakubowski i Paweł Kowalski. Uchwała została podjęta jednogłośnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXVI/383/2013).

#### Ad. 24.

Projekt uchwały w sprawie wniosku dotyczącego realizacji zadań powierzonych z zakresu „prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia” na terenie Dzielnicy VII w 2013 r. zreferował w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak. W dyskusji udział wzięli: Krzysztof Kwarcia, Piotr Tumidajski, Marcin Kapusta, Filip Gaczorek, Jakub Markowski, Paweł Bułat, Paweł Kowalski, Jerzy Milej, Marzena Garzeł. Poprawki do projektu uchwały zgłosili: Krzysztof Kwarcia, Filip Gaczorek i Paweł Kowalski. Piotr Tumidajski zgłosił wniosek formalny o przerwaniu dyskusji. Z głosem „za” wnioskiem formalnym wystąpiła Julia Mach. Wniosek został poddany pod głosowanie i przyjęty stosunkiem głosów: 11 za, 5 przeciw, 1 wstrzymujący się.

Poprawka Krzysztofa Kwarcia:

*Paragraf 1 otrzymuje brzmienie: „Wnioskuje się, aby realizacja wszystkich zadań powierzonych z zakresu prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia odbywała się w ramach odrębnych przetargów.” (poprawka obejmuje również skreślenie § 2, a § 3 staje się § 2).*

Poprawka Filipa Gaczorka:

*Paragraf kolejny otrzymuje brzmienie: „Wnioskuje się, aby przetarg został ogłoszony do końca marca br.”*

Poprawka Pawła Kowalskiego:

*W paragrafie 1 uchwały według druku 399 wykreśla się zdanie: „- remont chodnika przy ul. Kasztelańskiej”.*



Zgłoszone poprawki zostały kolejno poddane pod głosowanie. W stosunku do poprawki Krzysztofa Kwarciaka na wniosek trzech radnych (Krzysztofa Kwarciaka, Filipa Gaczorka i Andrzeja Budziaka) przeprowadzone zostało głosowanie imienne.

Wyniki głosowań poprawek:

- poprawka Krzysztofa Kwarciaka (4 za, 15 przeciw, 0 wstrzymujących się). Radni głosowali następująco: Andrzej Budziak – za, Paweł Bułat – nieobecny, Jan Dziura-Bartkiewicz – przeciw, Łukasz Filipiak – przeciw, Szczęsny Filipiak – przeciw, Filip Gaczorek – za, Marzena Garzeł – przeciw, Marek Golonka – przeciw, Andrzej Hawranek – przeciw, Krzysztof Jakubowski – przeciw, Paweł Kajfasz – za, Marcin Kapusta – przeciw, Paweł Kowalski – przeciw, Krzysztof Kwarciak – za, Julia Mach – przeciw, Magdalena Mardyla – przeciw, Jakub Markowski – przeciw, Jerzy Milej – przeciw, Marek Sikora – przeciw, Piotr Tumidajski – przeciw, Ewa Wcisło – nieobecna,
- poprawka Filipa Gaczorka (4 za, 13 przeciw, 1 wstrzymujący się),
- poprawka Pawła Kowalskiego (10 za, 4 przeciw, 5 wstrzymujących się).

Uchwała wraz z przyjętą poprawką została podjęta stosunkiem głosów: 16 za, 2 przeciw, 1 wstrzymujący się (Uchwała nr XXXVI/384/2013).

Andrzej Hawranek zgłosił votum separatum do przyjętej uchwały. Stwierdził, że podjęta przez Radę decyzja z dużą pewnością oznacza, że zadanie, które ma być wykonane w drodze odrębnego przetargu, w ogóle nie zostanie zrealizowane, a przeznaczone na nie środki dzielnicę przepadną.

Krzysztof Kwarciak stwierdził, że a propos uchwały wyliczy ile pieniędzy zostało zmarnowane w ostatnich latach i prześle informację do mediów.

#### Ad. 25.

Przewodniczący Szczęsny Filipiak:

- przekazał podziękowanie od byłego komendanta Straży Miejskiej Janusza Wiaterka dla Rady Dzielnicę za współpracę,
- poinformował, że 6 lutego br. odbędzie się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa, podczas której prof. Władysław Bartoszewski otrzyma honorowe obywatelstwo Krakowa,
- zapowiedział, że na sesję w dniu 26 lutego 2013 r. zostaną zaproszeni przedstawiciele: Społecznego Komitetu Ochrony Zabytków Krakowa, Wydziału Kształtowania Środowiska UMK, Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu oraz Miejski Konserwator Zabytków; celem spotkania będzie wyjaśnienie sytuacji, jaka ma miejsce w Parku Decjusza (wycinka drzew, plany odtworzenia historycznych budowli),
- zwrócił się do przewodniczących komisji merytorycznych o dołożenie starań, aby tam, gdzie to jest możliwe dokonać przesunięcia środków z zadań bieżących na inwestycyjne, zaapelował również o nie planowanie posiedzeń komisji tuż przed sesją,
- przypomniał, że rada jest zobowiązana do końca lutego br. zaopiniować projekt nowej ordynacji wyborczej w wyborach do rad dzielnic; radni otrzymają drogą elektroniczną materiały w tej sprawie wraz z propozycją terminu spotkania, celem przedyskutowania tematu,
- poinformował, że przekazuje do Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych protokół z wizji terenowej dotyczącej miejsc postojowych na al. Focha przy stadionie MKC Cracovia, celem zastanowienia się jakie rada ma zająć stanowisko,

Julia Mach zaapelowała do radnych o zapoznanie się ze znajdującymi się w biurze dzielnicę planami rewitalizacji Parku Decjusza. Poinformowała również o terminie rozstrzygnięcia konkursu „Pejzaż Zwierzyniecki” – 5 lutego 2013 r., godz. 15.30 w Przedszkolu Samorządowym nr 9.



Andrzej Budziak zreferował sprawę przekazaną mu przez mieszkańców Przegorzał, dotyczącą przebudowy ul. Pajęczej. Przypomniwał, że w pierwotnej wersji miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Osiedle Przegorzały” przewidywał dla tej ulicy szerokość 10 m. Ostatecznie zawarto kompromis, w wyniku którego ulicę Pajęczą zakwalifikowano do 6KDD o szerokości w liniach rozgraniczających 8 m (zgodnie z Załącznikiem nr 3 do Uchwały Nr LXXXVII/1132/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 2009 r.). Tymczasem Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu zlecił zaprojektowanie drogi o szerokości 10 m i biuro projektowe tak drogę zaprojektowało, wysłano geodetów celem wytyczenia drogi, a mieszkańcy dostali informację o wykupie. Radny zwrócił się do przewodniczącego z wnioskiem, aby na najbliższej sesji podjąć w tej sprawie uchwałę.

Przewodniczący Szczęsny Filipiak stwierdził, że dodatkowo w tej kwestii jak najszybciej powinna zostać złożona interpelacja do prezydenta miasta.

Jakub Markowski – poinformował o szkoleniach w ramach Akademii Aktywności Społecznej i Obywatelskiej. Poruszył również temat kanalizacji przy ul. Kaszubskiej, stwierdzając, że projekt pomija ulice Bielańską i Na Górkach.

Szczęsny Filipiak poinformował o projekcie harmonogramu dyżurów Miejskiego Rzecznika Konsumentów w siedzibach dzielnic, który jest do wglądu w biurze rady.

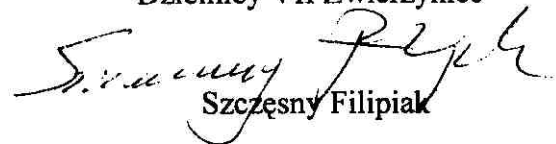
Ad. 26.

Wobec wyczerpania porządku obrad przewodniczący o godz. 20.30 zamknął sesję.

Protokołowała:

Grażyna Rojek

Przewodniczący Rady i Zarządu  
Dzielnicy VII Zwierzyniec

  
Szczęsny Filipiak

Lista obecności




RADA DZIELNICY VII

XXXVI sesja Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec

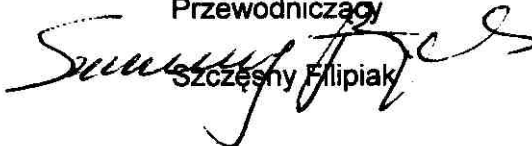
z dnia 29/01/2013, godz. 18:00

Sprawdzenie obecności: Pierwsze

1	BUDZIAK ANDRZEJ	<i>Andrzej Budzik</i>
2	BUŁAT PAWEŁ	<i>Paweł Bułat</i>
3	DZIURA-BARTKIEWICZ JAN	<i>Jan Dziura</i>
4	FILIPIAK ŁUKASZ	<i>Łukasz Filipiak</i>
5	FILIPIAK SZCZĘSNY	<i>Szczesny Filipiak</i>
6	GACZOREK FILIP	<i>Filip Gaczorek</i>
7	GARZEŁ MARZENA	<i>Marzena Garzeł</i>
8	GOLONKA MAREK	<i>Marek Golonka</i>
9	HAWRANEK ANDRZEJ	<i>Andrzej Hawranek</i>
10	JAKUBOWSKI KRZYSZTOF	<i>Krzysztof Jakubowski</i>
11	KAJFASZ PAWEŁ	<i>Paweł Kajfasz</i>
12	KAPUSTA MARCIN	<i>Marcin Kapusta</i>
13	KOWALSKI PAWEŁ	<i>Paweł Kowalski</i>
14	KWARCIAK KRZYSZTOF	<i>Krzysztof Kwarcia</i>
15	MACH JULIA	<i>Julia Mach</i>
16	MARDYŁA MAGDALENA	<i>Magdalena Mardyła</i>
17	MARKOWSKI JAKUB	<i>Jakub Markowski</i>
18	MILEJ JERZY	<i>Jerzy Milej</i>

19	SIKORA MAREK	
20	TUMIDAJSKI PIOTR	
21	WCISŁO EWA	

Protokolant  
  
Grażyna Rojek

Przewodniczący  
  
Szczerzy Filipiak